

## ДОГОВОР

№ 0-33-25 / 08.07. 2019 г.

Днес, 08.07. 2019 г., в гр. София между:

**1. МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ (МОСВ)**, с адрес: гр. София 1000, бул. „Княгиня Мария Луиза” № 22, БУЛСТАТ: 000697371, представлявано от **Адриана Василева – Главен секретар**, съгласно Заповед № РД-46/21.01.2019г. на министъра на околната среда и водите и **Красимира Илиева – Началник отдел „Счетоводство“**, дирекция „**Финансово управление**“, наричано по-долу за краткост „**Възложител**“, от една страна, и

**2. „СОКОЛОВСКИС ЕНВИРОНМЕНТ“ ЕООД**, с адрес на управление: гр. София, р-н Младост, ул. Пролет, № 27, ЕИК 200924472, представлявано от **Евгени Соколовски – Управител**, наричано за краткост „**Изпълнител**“, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“)

на основание чл. 20, ал. 4, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), във връзка с чл. 258-269 от Закона за задълженията и договорите (ЗЗД) и одобрен доклад с изх. № 26-00-423 от 21.06.2019г. на директора на дирекция ЕООВОСПЗ,

се сключи настоящият договор за следното:

### І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. (1)** Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да изпълни **консултантска помощ за изготвяне на Техническо задание и спецификация за извършване на инвентаризация на живак, живачни съединения и смеси на живак в България**, наричана за краткост „**Услуга**“.

**(2)** В обхвата на **Услугата** следва да бъдат детайлно описани всички стъпки за извършване на подробна инвентаризация, и където е приложимо да се използват разработените от Секретариата на Конвенция Минамата ръководства за извършване на инвентаризация на живака и техническите ръководства за екологосъобразно управление на отпадъци, съдържащи живак, други ръководства.

**(3)** Основна цел на услугата е изготвянето на техническо задание и спецификация за извършване на инвентаризация на живак, живачни съединения и смеси на живак в България, с което да се изпълнят задълженията на Република България съгласно чл. 7в, ал. 1 от *Закона за защита от вредното въздействие на химичните вещества* и смеси и чл. 20 от *Конвенция Минамата относно живака*.

**(4)** Изпълнителят се задължава да предоставя **Услугата** в пълно съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 1), както и с Техническото предложение и Ценовото предложение на Изпълнителя (Приложение № 2) („**Приложенията**“) и представляващи неразделна част от него.

### ІІ. ЕТАПИ

**Чл. 2.** Изпълнението на договора се осъществява на три етапа:

**1. Етап 1:** Изготвяне на проект на техническо задание и спецификация от Изпълнителя.



2. **Етап 2:** Преглед и съгласуване на изготвения проект на техническо задание и спецификация от Възложителя.
3. **Етап 3:** Изготвяне и предоставяне на окончателно техническо задание и спецификация от Изпълнителя и приемане от Възложителя, в случай на констатирани недостатъци и/или непълноти на етап 2 или 3.

### III. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 3. (1)** Договорът влиза в сила на датата на регистриране в деловодната система на Възложителя и е със срок на изпълнение до 60 работни дни.

**(2)** Сроковете за изпълнение на отделните етапи са, както следва:

**1. За Етап 1:** Срок за представяне на проекта - до **20 работни дни** след датата на сключване на договора с Изпълнителя.

**2. За Етап 2:** Срок за преглед на изготвения проект на техническо задание и спецификация - до **10 работни дни** от представяне на проекта на електронен носител и по електронна поща.

В срок до **5 работни дни** след прегледа на проекта на техническо задание и спецификация се подписва и предоставя на Изпълнителя констативен протокол:

2.1 с отразени от Възложителя констатирани недостатъци и/или непълноти в изготвения проект на техническо задание и спецификация, с цел отстраняването им или

2.2 за приемане от Възложителя на техническото задание и спецификация, при липса на недостатъци и/или непълноти. В този случай окончателното техническо задание и спецификация се предоставят и на хартиен носител.

**3. За Етап 3:** Срок за представяне на техническо задание и спецификация - до **15 работни дни**, след получаване от Възложителя на констативен протокол, в случай на констатирани недостатъци и/или непълноти по проекта на техническо задание и спецификация.

Прегледа и приемането на техническото задание и спецификация се извършва до **4 работни дни** от получаването му на хартиен и електронен носител, чрез двустранно подписан окончателен констативен протокол, при липса на недостатъци и/или непълноти.

В случай на неотстранени недостатъци, Изпълнителят следва да ги отстрани в срок до **3 работни дни**, от подписването на констативен протокол.

Приемането на окончателното техническо задание и спецификация се извършва до **3 работни дни** от получаването му на хартиен и електронен носител, чрез двустранно подписан окончателен констативен протокол.

**(3)** Мястото на изпълнение на договора е офис на Изпълнителя, като предаването на всички изготвени документи се извършва в сградата на МОСВ, на адрес: гр. София 1000, бул. „Княгиня Мария Луиза“ 22, дирекция „Екологична оценка, оценка на въздействието върху околната среда и предотвратяване на замърсяването“.

### IV. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 4. (1)** За изпълнение на Услугата от настоящия договор Възложителят заплаща на Изпълнителя цена в размер на **7800 лв. (седем хиляди и осемстотин лева)** без включен ДДС и съответно **9360 (девет хиляди, триста и шестдесет лева)** с включен ДДС, съгласно ценовото предложение на Изпълнителя (част от Приложение 2).

**(2)** В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на Изпълнителя за изпълнение на Услугите, включително: разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, трудовите възнаграждения на наетите на трудов договор технически/експертни лица и разходи за



извънреден труд, осигуровки, ДДФЛ като Възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от Изпълнителя.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е фиксирана/крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна освен в случаите в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**Чл. 5. (1)** плащането на цената се извършва еднократно, в срок до 20 работни дни след окончателното приемане на услугата, представяне на фактура в оригинал, съдържаща необходимите реквизити по Закона за счетоводството и след подписан Окончателен констативен протокол по чл. 9, ал. 2.

(2) Плащанията се извършват по следната банкова сметка на Изпълнителя:

**БАНКА: Централна Кооперативна Банка АД**

**IBAN: BG73 CECB9790 10B1 9207 00**

**BIC: CECBBSF**

(3) При промяна на банковата сметка, посочена в ал. 3, Изпълнителят уведомява Възложителя писмено в 3-дневен срок от настъпване на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, плащането по сметката се счита за валидно извършено, а задължението за плащане в съответния размер – за погасено.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 6.** Изброяването на конкретни права и задължения на страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от страните.

**Чл. 7. (1)** Изпълнителят има право:

1. да получи цената в размера, сроковете и при условията на договора;
2. да иска и да получава от Възложителя необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на договора.
3. да иска от Възложителя приемането на **Услугата** при условията и сроковете на този договор.

(2) Изпълнителят се задължава:

1. да изпълни предмета на договора по чл. 1 по начина, при условията и в сроковете, посочени в техническата спецификация и техническото предложение, неразделна част от договора, в съответствие със стандартите за този вид дейност, като стриктно спазва изискванията на Възложителя и съответните нормативни актове;
2. да предоставя на Възложителя или упълномощен/и от него представител/и информация за хода на изпълнението на възложената работа, както и да му осигурява възможност за осъществяване на контрол по изпълнението на договора във всеки един момент;
3. да информира своевременно упълномощените представители на Възложителя за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на **Услугата**, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от Възложителя указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на Възложителя;
5. Изпълнителят носи отговорност за действията на своите служители, натоварени с извършването на дейностите, свързани с изпълнението на настоящия договор;
6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл.21 от Договора;



7. да спре изпълнението по договора, когато получи от Възложителя известие за това;

8. да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, Изпълнителят е длъжен да възстанови на Възложителя всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви.

9. да се съобрази в определения срок с констатациите в Констативните протоколи по чл.9, ал.2 и ал. 3 като извърши за своя сметка корекция/допълнение на всички констатирани недостатъци;

10. да не задържа копия от документи и данни, нито да ги използва за цели, които не са свързани с договора.

11. да представя, в съответните срокове по чл.3 с опис, всички изготвени документи по изпълнение на услугата, като ги регистрира в деловодната система на МОСВ.

(3) Изпълнителят няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на договора, поради която причина да иска изменение или допълнение към същия.

**Чл. 8. (1)** Възложителят има право:

1. да изисква и да получава **Услугата** в уговорените срокове, обем и качество;

2. да получи резултатите и документите от изпълнението на **Услугата**;

3. да контролира изпълнението на поетите от Изпълнителя задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от Изпълнителя през целия срок на договора, или да извършва проверки, но без с това да пречи на изпълнението;

4. да приеме извършената **Услуга**, ако тя съответства по обем и качество на неговите изисквания;

5. да не приеме извършената **Услуга**, ако тя не съответства по обем и качество на неговите изисквания и изпълнението и не може да бъде коригирано в съответствие с указанията на Възложителя или на упълномощените от него представители;

6. писмено да указва на Изпълнителя, необходимостта от предприемане на действия за решаването на възникналите в хода на изпълнението на **Услугата** проблеми, както извършване на корекции/допълнения на изготвените и представени от Изпълнителя документи;

7. да спре изпълнението по договора, когато има основания за това. В този случай Възложителят задължително посочва основанието за спиране на изпълнението по настоящия договор, а също и периода на спиране;

8. да изисква от Изпълнителя преработване или доработване на всеки от документите, в съответствие с констатациите на упълномощените представители съгл. чл.9, ал.4 и 5 от Договора;

9. да не приеме някои от документите, в съответствие с уговореното в чл.9, ал. 4 и ал.5 от Договора;

10. да определи свои упълномощени представители, които да отговарят за комуникацията с Изпълнителя, за координацията и приемане на изпълнението на договора.

(2) Възложителят има следните задължения:

1. да приеме изпълнението на **Услугата**, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този договор;

2. да заплати на Изпълнителя цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;

3. да предостави и осигури на Изпълнителя съдействието и информацията, необходима за извършването на **Услугата**, предмет на договора;



4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 21 от договора;

5. да оказва съдействие на Изпълнителя във връзка с изпълнението на този договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на договора, когато Изпълнителят поиска това;

6. да изпрати на Изпълнителя електронно писмените указания за отстраняване на констатациите посочени в Констативния протокол за случаите по чл.9, ал.4 и 5 най-късно в първия работен ден следващ датата на изготвянето им.

## VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл. 9. (1)** Възложителят определя упълномощени представители със своя заповед, за осигуряване на текущ контрол и приемане на изпълнението на договора.

**(2)** За приемане на Етап 1 от Услугата, упълномощените представители на Възложителя **съставят констативен протокол**, който се подписва от тях и от Изпълнителя. В констативния протокол се удостоверява съответствието на пълното, качествено и в срок изпълнение на **Етап 1** с изискванията на Възложителя.

**(3)** За окончателното приемане на Услугата, упълномощените представители на Възложителя **съставят Окончателен констативен протокол**, който се подписва от тях и от Изпълнителя. В констативния протокол се удостоверява съответствието на пълното, качествено и в срок изпълнение на **Етап 2 или 3** с изискванията на Възложителя.

**(4)** Лицата по ал. 1 може да не приемат изпълнението изцяло или частично, когато е налице неизпълнение на дадена дейност/етап или некачествено и/или лошо изпълнение на отделни задължения по договора от страна на Изпълнителя.

**(5)** Лицата по ал. 1 имат право да дават указания и препоръки за изпълнение на услугата на всеки един от етапите.

**(6)** При частично неизпълнение, некачествено и/или лошо изпълнение, както и при неотстранени недостатъци и при забавено изпълнение се начисляват съответните неустойки по чл. 11.

**(7)** В констативният протокол по ал. 3, удостоверяващ съответствието на изпълнението с изискванията на Възложителя, лицата по ал. 1 дават становище относно: дължи ли Изпълнителят неустойки, какъв е техният размер, основанието за начисляване на неустойки, срок за внасяне на неустойките и цената по договора, която следва да се заплати.

## VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 10.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0.1% от Цената по чл.4, ал.1 за всеки ден забава, но не повече от 25% (двадесет и пет на сто) от тази Цена без включен ДДС.

**Чл. 11. (1)** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна задача или при отклонение от изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация или в настоящия договор, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя да изпълни изцяло и качествено съответната задача в срок до 10 работни дни, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, Възложителят има право да прекрати договора.

**(2)** При пълно/частично неизпълнение, лошо и/или некачествено изпълнение на отделни задължения и/или задачи по договора от страна на Изпълнителя, същият дължи на Възложителя неустойка в размер до 25% (двадесет и пет на сто) от размера на Цената по чл.4, ал.1 без включен ДДС в зависимост от вида и степента на неизпълнението.

**Чл. 12.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 2% (две на сто) от Цена на Договора.



**Чл. 13. (1)** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

**(2)** За документирането на неустойките и лихвите с обезщетителен характер не се издава данъчен документ, а същите се документират с издаване на документ, удостоверяващ плащането им.

### **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 14. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изплащане на цената по Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) работни дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

**(2)** Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за Изпълнителя бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на Възложителя.

**Чл. 15. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато Изпълнителят не е започнал изпълнението на Услугата в срок до 10 (десет) работни дни, считано от Датата на влизане в сила;
2. Изпълнителят е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 10 (десет) работни дни;
3. Изпълнителят е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката /Техническата спецификация и Техническото и Ценото предложение.

**(3)** Възложителят може да развали Договора само с писмено уведомление до Изпълнителя и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на Изпълнителя то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 16.** В случай на отпаднала необходимост от Услугата Възложителят може едностранно да прекрати Договора с 10-дневно (десетдневно) писмено уведомление до Изпълнителя, без да дължи обезщетение.

**Чл. 17.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. Възложителят и Изпълнителят съставят протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. Изпълнителят се задължава:



а) да преустанови предоставянето на **Услугата**, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от Възложителя;

б) да предаде на Възложителя всички материали/разработки/документи, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на Възложителя всички документи и материали, които са собственост на Възложителя и са били предоставени на Изпълнителя във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 18.** При предсрочно прекратяване на Договора, Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя реално изпълнените и приети по установения ред **Услуги**, а Изпълнителят е длъжен да възстанови на Възложителя неусвоената част от предоставените средства. Когато прекратяването на Договора е по вина на Изпълнителя, той дължи и законната лихва върху частта от предоставените средства, подлежащи на връщане, за периода от датата на прекратяване на Договора до тяхното връщане.

## IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 19. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Договора имат предимство пред разпоредбите на Приложенията.

### Спазване на приложими норми

**Чл. 20.** При изпълнението на Договора, Изпълнителят е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

**Чл. 21. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“)<sup>1</sup>. Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Изпълнителя.

<sup>1</sup> Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.



(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до Изпълнителя, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като Изпълнителят отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл. 22.** Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугата, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Авторски права

**Чл. 23. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на Възложителя в същия обем, в който биха принадлежали на автора. Изпълнителят декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че Възложителят и/или Изпълнителят установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, Изпълнителят се задължава да направи възможно за Възложителя използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или

2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или

3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) Възложителят уведомява Изпълнителя за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 15 (*петнадесет*) работни дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, Изпълнителят носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. Възложителят привлича Изпълнителя в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.



(4) Изпълнителят заплаща на Възложителя обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 24.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 25.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни.

#### Непреодолима сила

**Чл. 26. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

#### Нищожност на отделни клаузи

**Чл.27.** В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

#### Уведомления

**Чл. 28. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:



## **1. За Възложителя:**

**МОСВ**, Адрес за кореспонденция: МОСВ, Дирекция ЕООВОСПЗ

лица за контакт: 1/ Христина Филипова, Държавен експерт, дирекция ЕООВОСПЗ, тел. 02/ 940 6024, e-mail: [hfilipova@moew.government.bg](mailto:hfilipova@moew.government.bg)

2/ Елена Чобанова, Държавен експерт, дирекция ЕООВОСПЗ, тел. 02/ 940 6013, e-mail: [etchobanova@moew.government.bg](mailto:etchobanova@moew.government.bg)

## **2. За Изпълнителя:**

„СОКОЛОВСКИС ЕНВИРОНМЕНТ“ ЕООД,

адрес за кореспонденция: гр. София, бул. Климент Охридски, №8, ХТМУ – София, сграда А, каб.242

лице за контакт: Евгени Соколовски, тел. 0885307992, e-mail: [sokolovski@abv.bg](mailto:sokolovski@abv.bg)

### **(3) За дата на уведомлението се счита:**

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
4. датата на приемането – при изпращане по факс;
5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

**(4)** Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 7 (седем) работни дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

**(5)** При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на Изпълнителя, същият се задължава да уведоми Възложителя за промяната в срок до 7 (седем) работни дни от вписването ѝ в съответния регистър.

### Език

**Чл. 29. (1)** Този Договор се сключва на български език.

**(2)** Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за Изпълнителя или негови представители или служител, са за сметка на Изпълнителя.

### Приложимо право

**Чл. 30.** Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

### Разрешаване на спорове

**Чл. 31.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или



приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

**Чл. 32.** Този Договор се състои от 12 (дванадесет) страници и е изготвен и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните].

Приложения:

**Чл. 33.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение и Ценово предложение на Изпълнителя;

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

(чл.2 от ЗЗЛД)

\_\_\_\_\_  
**АДРИАНА ВАСИЛЕВА**  
**ГЛАВЕН СЕКРЕТАР**

*Възложител съгласно Заповед № РД-46/21.01.2019 г.  
на Министъра на околната среда и водите*

(чл.2 от ЗЗЛД)

**КРАСИМИРА ИЛИЕВА**  
**НАЧАЛНИК ОТДЕЛ „СЧЕТОВОДСТВО“**  
**ДИРЕКЦИЯ „ФИНАНСОВО УПРАВЛЕНИЕ“**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

(чл.2 от ЗЗЛД)

\_\_\_\_\_  
**ЕВГЕНИ СОКОЛОВСКИ**  
**УПРАВИТЕЛ**